

## Cuestionario de evaluación del COVID-19

Toda la información proporcionada en las respuestas a este cuestionario será considerada de carácter confidencial. Si respondió que "Sí" a cualquiera de las preguntas, deberá retirarse del tribunal y no podrá reingresar en ninguno de los edificios del tribunal por el resto del día\*. Cuando regrese, deberá volver a completar el formulario.

1. ¿Ha tenido algunos de los siguientes síntomas, en los últimos 14 días, que no puedan atribuirse a alergias o a alguna afección crónica?
  - Fiebre (100,4° F [38° C] o más, sin haber tomado ningún remedio para bajarla) o escalofríos
  - Tos
  - Falta de aire o dificultad para respirar
  - Náusea o vómitos
  - Congestión nasal o secreción nasal
  - Dolores musculares o corporales
  - Dolor de cabeza
  - Dolor de garganta
  - Pérdida reciente del gusto u olfato
  - Diarrea
2. ¿Ha tenido estrecho contacto, en los últimos 14 días, con alguna persona que presentase los siguientes síntomas y esos síntomas no pudieran atribuirse a alergias ni a ninguna afección crónica? Nota: se entiende por "estrecho contacto" el estar a menos de dos metros de distancia de una persona con síntomas durante más de 15 minutos.
  - Fiebre (100,4° F [38° C] o más, sin haber tomado ningún remedio para bajarla) o escalofríos
  - Tos
  - Falta de aire o dificultad para respirar
  - Náusea o vómitos
  - Congestión nasal o secreción nasal
  - Dolores musculares o corporales
  - Dolor de cabeza
  - Dolor de garganta
  - Pérdida reciente del gusto u olfato
  - Diarrea
3. En los últimos 14 días, ¿le ha dado positivo el test del COVID-19, o algún proveedor de servicios médicos le ha dicho que sus síntomas probablemente se deban al COVID-19?
4. En los últimos 14 días, ¿ha estado en estrecho contacto con alguna persona afectada por el coronavirus (incluidos los casos confirmados por un laboratorio o por un diagnóstico basado en los síntomas), en el período contado a partir de las 48 horas antes de la aparición de los síntomas o del resultado positivo del test del coronavirus? Nota: se entiende por "estrecho contacto" el estar a menos de dos metros de distancia de una persona con síntomas durante más de 15 minutos.
5. ¿Ha vuelto de un viaje internacional o de un crucero marítimo o por río en los últimos 14 días?
6. ¿Vive Ud. con alguien a quien en los últimos 14 días se le haya dicho que debe permanecer en cuarentena por haber estado en estrecho contacto con una persona a quien le dio positiva la prueba de COVID-19?
7. En los últimos 14 días, ¿ha asistido Ud. a alguna reunión muy concurrida (de más de 50 personas) en la que hubo gente a menos de 2 metros de Ud. exhalando con fuerza (por ejemplo, cantando, gritando, vitoreando) y, o Ud. o la gente que lo rodeaba, no tenía mascarilla?
8. En los últimos 14 días, ¿ha estado en algún otro estado que no sea Nueva York, Nueva Jersey, Connecticut, Pennsylvania, Massachusetts o Vermont? Si su respuesta a esta pregunta es afirmativa, deberá cumplir con el protocolo del Tribunal para viajes a nivel nacional que se detalla en la página Web del Tribunal [<https://www.nysd.uscourts.gov/covid-19-coronavirus>]. Después que presente un certificado de que la prueba del COVID-19 le dio negativa, se le proporcionará un código QR para poder ingresar.

**\*Los empleados deberán notificar al Funcionario Judicial o persona(s) designada(s) por el director de su oficina (Court Unit Executive).**

**En caso de dudas o preguntas relacionadas con este cuestionario, sírvase llamar al (212) 805-0500**

## SDNY Entry Questionnaire

All information provided in response to these questions will be kept confidential. If you answer “Yes” to any question, you must leave the courthouse and not enter any SDNY courthouse for the day\*. You must retake the questionnaire upon returning.

1. Have you experienced any of the following symptoms within the past 14 days that are not explained by allergies or an underlying condition?
  - Fever (100.4 degrees or higher, without the use of fever-reducing medications) or chills
  - Cough
  - Shortness of breath or difficulty breathing
  - Nausea or vomiting
  - Congestion or runny nose
  - Muscle or body aches
  - Headache
  - Sore throat
  - New loss of taste or smell
  - Diarrhea
2. Have you had close contact within the past 14 days with anyone experiencing any of the following symptoms that are not explained by allergies or an underlying condition? *Note: close contact is defined as being less than 6 feet apart from the symptomatic individual for more than 15 minutes.*
  - Fever (100.4 degrees or higher, without the use of fever-reducing medications) or chills
  - Cough
  - Shortness of breath or difficulty breathing
  - Nausea or vomiting
  - Congestion or runny nose
  - Muscle or body aches
  - Headache
  - Sore throat
  - New loss of taste or smell
  - Diarrhea
3. Within the past 14 days, have you tested positive for COVID-19, or been told by a health care provider to assume you have COVID-19 due to symptoms?
4. Within the past 14 days, have you had close contact with a person with COVID-19 (includes laboratory-confirmed disease or a diagnosis based on symptoms), during the period starting 48 hours before the onset of their symptoms or their positive COVID-19 test? *Note: close contact is defined as being less than 6 feet apart from the COVID-positive individual for more than 15 minutes*
5. Have you traveled internationally, or on a cruise or river voyage within the past 14 days?
6. Do you live with someone who, in the past 14 days, has been instructed to quarantine due to close contact with an individual who tested positive for COVID-19?
7. Within the past 14 days, have you attended a large gathering (more than 50 people) where people within 6 feet of you were forcefully exhaling (e.g., singing, shouting, chanting) and either you or the people around you were not wearing masks?
8. 8. Within the past 14 days, have you been in a state other than New York, New Jersey, Connecticut, Pennsylvania, Massachusetts or Vermont? If your answer to 8. is “yes,” you must meet the Court’s protocol for domestic travelers that can be found on the Court’s website [<https://www.nysd.uscourts.gov/covid-19-coronavirus>]. Once you present proof of negative test results, you will be given a QR code for entry.

**\* Employees must notify their Judicial Officer or person(s) designated by your Court Unit Executive. If you have any questions or concerns pertaining to this questionnaire, please contact at (212) 805-0500**